



Zona / País Chile
Importador Mercado Nacional

Código V2280835
Descripción ENV_COMBI-SH_COMBI-RO-1000CC-NAC-(LEY2)
Línea Santa Helena
Formato 1000 cc

Última modificación 10/10/24
archivo

Fecha aprobación 08/05/24

Archivo preparado por: Katherina Pradenas / kpraden@vspt.cl



8,1mm

Altura envase = 201mm
(4% de 201mm = 8,04mm)

CHECK LIST:	J.P:	MKT:
1. Cuadros de advertencia al tamaño correcto	■	■
2. Kcal correctas	■	■
3. Naturaleza del producto a 4% altura	■	■
4. Envasado en Chile y Contiene sulfitos	■	■
5. Cont. neto según formato y grado alc. variable en G.L.	■	■
5. Código de barras correcto	■	■
7. Razón social actualizada "Viña San Pedro Tarapacá S.A., Av. Vitacura 2670, piso 16, Las Condes, Santiago, Chile."	■	■

TAMAÑO ADVERTENCIA LEGAL FORMATO COMBI CB8 1000 ML:

Tamaño cara posterior: 72 x 201 mm = 14.472 mm
72 x 201 mm = 14.472 mm
15% superficie total = 2.170,8 mm
30% superficie total = 4.341,6 mm
Superficie 62 x 35 = 2.170,8 mm (15%)

ADVERTENCIA LEGAL



Para envases ≤ 1,5 lt

45,3 mm	11,6 mm
Min. 2 mm	10 mm
VALOR ENERGÉTICO	000
Calorias cada 100 ml	000
Arial Bold 9 pts	

Medidas internas	72 x 201 x 70 mm.
(ancho x alto x profundidad)	
Medidas externas	74 x 215 x 72 mm.
(ancho x alto x profundidad)	
Medidas pliego extendido	301 x 289 mm.
(ancho x alto)	

Colores	■	■	■	■	■
SIG Combibloc	C00045	C00282 (20%)	C00235	C00231	Black C00004
Colour Guide					

Tipología Estuche	cb8 1000 ml Swift
Material	Cartón Stora (Alemania)
Peso	29,84 gr.
Impresión	Huecograbado

Wichtige qualitätsrelevante Informationen
Important quality relevant information

Eine gute Druckqualität kann nur erreicht werden, wenn die Vorgaben und Hinweise aus dem Druckleitfaden SIG eingehalten werden. Bitte stellen Sie sicher, dass der Druckleitfaden in Ihrem Hause und bei Ihren Agenturen bekannt ist und die Basis für die Designgestaltung darstellt. Folgende, kommentierte Punkte stellen eine Abweichung vom Leitfaden dar bzw. bilden ein Risiko für ein stabiles, reproduzierbares Druckergebnis. Sofern keine Änderung möglich oder gewünscht ist, können wir keine Reklamationen aus daraus folgenden Qualitätsbeeinträchtigungen akzeptieren.

A good print quality can only be achieved if the requirements and instructions of the SIG artwork guideline are observed. Please make sure that the SIG artwork guideline is well-known for you and your agency. The SIG artwork guideline should be the basis for the design layout. The following comments describe a deviation from the guideline. They could be a risk for stable and repeatable print results. If a required adaptation will be considered impossible or finally not desired by the customer, SIG Combibloc cannot be held responsible for printing problems and will consequently not accept any complaints accordingly.

- ☐ 1. Mehrfarbig aufgebaute Texte (positiv und / oder negative Texte)
Multicoloured / composed text (positiv and / or negativ text)
- ☐ 2. Unter- / Überfüllungen nicht gemäß Leitfaden
Trapping not according to guideline
- ☐ 3. Aufbau Fläche / Bild nicht gemäß Leitfaden
Composition of flat area / Image not according to guideline
- ☐ 4. Druckfreie Fläche nicht gemäß Keyline
Printed free areas not according to keyline
- ☐ 5. Texte verlaufen über die Rückennaht
Text is placed on the sealing area
- ☐ 6. Erstdruckender Ton für Fläche
First printing tone for area
- ☐ 7. EAN Code nicht gemäß Leitfaden
Barcode not according to guideline
- ☒ 8. Linienstärke und / oder Schriftart nicht gemäß SIG Leitfaden
Line width and / or font style not according to guideline



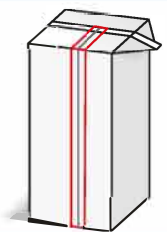
ATTENTION

Possible longitudinal seam tolerance
in bulk production

Maximum
tolerance
into left
direction

Optimum
position

Maximum
tolerance
into right
direction



janoschka Janoschka Deutschland GmbH Mattweg 1 77971 Kippenheim, Germany Tel.: (+49) 07825 / 849-0 Fax: (+49) 07825 / 2306		Customer: SIG Combibloc GmbH & Co. KG / DE Job Title: Santa Helena 798910-SANTA HELENA Rosé Keyline Nr: cb8 1000ml / 798 910 Job Size: +301.mm x +289.mm	Process: Tiefdruck Cust Ordnr.: 51811592 Repro-AV: Denis Arnolt (tel.) Operator: SW Data Nr.: 109	Janoschka Nr. S10034503- Version 1 14.05.2024	Approval Although this design has been checked in compliance with our quality procedures, errors can occur. It is the customers responsibility to check this design for content, size, layout and colour separation before final approval to print.
⚠ No color match on contract proof (see separate sample) 1 C00045 75% 50% 25% 5% 4% 3% 2% 1% INK COV: 16.6% S10034503-RP-1UP.ap 2 C00282 75% 50% 25% 5% 4% 3% 2% 1% INK COV: 11.1% S10034503-RP-1UP.ap 3 C00235 75% 50% 25% 5% 4% 3% 2% 1% INK COV: 4.7% S10034503-RP-1UP.ap 4 C00231 75% 50% 25% 5% 4% 3% 2% 1% INK COV: 1.8% S10034503-RP-1UP.ap 5 Black_C00004 75% 50% 25% 5% 4% 3% 2% 1% INK COV: 5.4% S10034503-RP-1UP.ap leer 75% 50% 25% 5% 4% 3% 2% 1% INK COV: 0.2% S10034503-RP-1UP.ap					Output by: sweber Internal Approval Signature: Customer Approval Signature: 16-05-24
multicolor-proof					



Date of issuance:	11.10.2024
Batch ref:	22910152
Batch ref:	24256836

Certificate of Analysis and Compliance

Customer: Sig Combibloc Chile SpA
Supplier: SIG Combibloc - CBEE Sleeves
Description of the goods: Package material for aseptic filling SIG COMBIBLOC
Product details: 779891000, --11035-N
Material description: PC081000NFP SANTA HELENA Rosé,
SANTA HELENA Rosé
Production date: 15.07.2024(197-2024), 16.07.2024(198-2024)
Production order: 24256836
Cust. purchase order: 2024-15
Pallet no.: 0102846064, 0102846068, 0102846070, 0102846072,
0102846073, 0102846075, 0102846077, 0102846078,
0102846080-0102846082, 0102846084, 0102846085,
0102846087-0102846090, 0102846093,
0102846095-0102846097
Delivery date: 16.07.2024

We hereby confirm that the above-mentioned products (packaging material) were produced by SIG Combibloc, solely out of high-quality raw materials under relevant GMP and HACCP conditions.

The products comply with relevant legal requirements regarding food contact material standards (e.g. EU regulation 1935/2004, the US FDA Code of Federal Regulations among others). In addition, they comply with the standard specification of SIG Combibloc. For further information about compliance and the Declaration of Conformity (DoC) of these products, please refer to the appropriate official SIG Appendix (complementing the official SIG specification).

The manufacture of the products complies with the requirements of EN ISO 9001, FDA / IMS and BRC GS Packaging and is part of these certificates.

Date of issuance:	11.10.2024
Batch ref:	22910152
Batch ref:	24256836

	Item	Specification/ Tolerance	Measurement/ Result
01	Gramatura/Gramature	334±13 g/m ²	Ok
02	Stiffness GM**	285±15 mN/38mm	Ok
03	Adhesion Outside Coating/Board	≥0,8 N/15mm	Ok
04	Adhesion Inside Coating/Al-foil	≥3,0 N/15mm	Ok
05	Total Moisture Content for Total Structure	5,5±1,1 %	Ok
06	Residual Count of Coliform/Bacteria/Mold*	<1 /50cm ²	Ok
07	Inner Flap	14,0±1,0 mm	Ok
08	Seam Width	11,0±1,0 mm	Ok
09	Sleeve Circumference	Visual/Manual test	Ok
10	Sleeve Geometry	Visual test	Ok
11	Sleeve Springiness	Visual/Manual test	Ok
12	Back Panel Width	Visual/Manual test	Ok
13	Mechanical Damage	Visual test	Ok
14	Print Quality	Visual test	Ok
15	Seam Quality	Visual test	Ok
16	Creasing Line	Visual test	Ok

*Analysis performed according to Swab method, SMEDP, 17 th ed.; the specification does not present any restriction for use in contact with food products or beverages in general.

**only for the lower tolerance limit

The transport can be done at ambient temperature

Electronic document, valid without signature